

ABSTRAK

Desy Kusmiyati. 2019.Tuturan Direktif Perintah pada Komik Crayon Shinchon, Skripsi, Program Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini dilatar belakangi oleh penggunaan tuturan direktif perintah yang digunakan dalam kehidupan sehari-hari. Dalam komik crayon Shinchon ini, penggunaan tuturan direktif perintah sering sekali digunakan baik dengan tuturan langsung maupun dengan tuturan tak langsung. Tokoh yang menjadi fokus pada penelitian ini adalah tokoh utama pada komik Crayon Shinchon yaitu Nohara Shinnosuke atau Shinchon, penelitian ini memfokuskan kepada tuturan direktif perintah yang dilakukan oleh Shinchon ataupun kepada Shinchon. Pada komik Crayon Shinchon, tuturan direktif perintah banyak digunakan oleh orang dewasa kepada Shinchon, yang paling sering menggunakannya adalah Misae Nohara atau ibu Shinchon dan Hiroshi Nohara atau ayah Shinchon. Tuturan direktif perintah yang ditemukan di dalam komik Shinchon dibagi menjadi dua yaitu tuturan langsung yang artinya tuturan tersebut menggunakan bentuk kalimat perintah dalam bahasa Jepang, sedangkan tuturan direktif perintah tak langsung adalah tuturan yang berupa kalimat pernyataan atau kalimat pertanyaan yang di dalam kalimat tersebut terdapat makna perintah. Pada penelitian ini, terdapat pula skala kesantunan dari tuturan direktif perintah yang terdapat dalam komik Crayon Shinchon, skala kesantunan yang terdapat dalam penelitian ini dilihat dari tidak langsungnya sebuah tuturan, hubungan sosial dan status sosial antara penutur dan lawan tutur.

Kata kunci :Tuturan Direktif, Direktif Perintah, Komik, Crayon Shinchon

ABSTRACT

DesyKusmiyati. 2019. Command Directive Speech Act Found in Crayon Shinchan Comic, Thesis, Japanese Language Education Program, Faculty of Language and Art, Jakarta State University.

This research is motivated by the use of command directive speech act that used in daily basis. In this comic, the use of directive speech act is often used both directly and indirectly. The focus of this research is Nohara Shinosuke or Shinchan who is main character of Crayon Shinchan comics, this research focused on command directive speech act that used by Shinchan or to Shinchan. In this comic, command directive speech act is used by adults to Shinchan a lot, mostly used by Misae Nohara, Shinchan's mother and Hiroshi Nohara, Shinchan's father. Command directive speech act that found in Shinchan comic is divided into direct speech, which means the speech is using Japanese imperative sentence, while indirect speech has imperative purpose in the shape of interrogative sentence or declarative sentence. There is also degree of politeness for command directive speech that contained in this comic, the degree could be seen from the using of indirect speech , social interaction, and social status between speaker and interlocutor.

Keywords: Command Directive Speech Act, Command Directive, Comics, Crayon Shinchan

概要

A. はじめに

言語は、人間が使用する最も効果的なコミュニケーションである。言語では、人はアイデアや意見などを伝えることができる。日常生活で使用される言語は話し言葉と呼ばれている。また、話し言葉は、発話行為とも呼ばれている。Levinson (1983 : 24) は、言語行為が言語状況であり、言語状況における実際の症状であることを明らかにした。Searle (Rahardi 2009 : 7) によると、発話を5つのカテゴリに分かれている。それは行為拘束型、宣告命名型、態度表明型、行為指導型、陳述表示型であると説明した。発話行為が「関連している」とは、それらが一定の鍵となる特徴を共有していることをいう。例えば、尋ねる、依頼する、めいじる、命令する、提案するなどは、すべて、話し手 (S) が聞き手 (H) にある行為 (A) をさせようとする試みを典型的に含。

命令文を話すときは、相手、環境場面、社会場面に合わせて選択した単語を使用する必要がある。このため、筆者は、家族、隣人、友人、または環境の周りの人々で毎日使用される日本語の命令発話の使用に焦点を当てている。発生する社会的関係を通じて、命令発話行為を行うときに日本語の命令文の形態が使用され、命令発話の丁寧さの規模が毎日どのように使用されるかが分かるようになった。

筆者は漫画を通じてこの研究を実施した。漫画には、状況や表現などを直接描写する会話がある。筆者は、クレヨンしんちゃんの漫画を研究データとして使用した。この漫画では、しんちゃんから相手に、または相手からしんちゃんに発生する命令発話がある。

説明された理論に基づいて、言語学の分野では、コミュニケーションで使用される言語の研究として語用論がある。話し手と相手の間で発生するコミュニケーションには発話がある。発話は、発話行為、すなわち文に従って意味を持つ発話である。2つ目は、話者が発した発話に関連することを話し相手が行えるという目的を持つ発話内行為である。3つ目は、発話媒介行為、話し相手に影響または効果を与える発話である。

発話行為は、直接発話と間接発話の2つに分けることもできる。直接発話は肯定文、質問文、命令文である。一方、間接発話は、命令の意味を含む質問文または肯定文の形式にすることができる。命令文は、話し手の意図を伝えるために使

用され、相手が発話に関連する何かをすることを意図している。日本語には、文を命令文と呼ぶことができることを示す文型もある。

この研究の対象はクレヨンしんちゃん漫画第1巻における命令発話である。この漫画では、命令発話、命令発話における話し手と相手の関係、およびクレヨンしんちゃん漫画に含まれる命令発話の丁寧度を分析する。

この研究の問題提起は次のようである。

1. 日本の漫画クレヨンしんちゃんの登場人物における命令発話の形態はどんなであるか？
2. 日本の漫画クレヨンしんちゃんの登場人物における命令発話の丁寧さはどんなであるか？

B. 研究方法

この研究で実施される研究手順は次のようである。

1. 研究の問題背景を決める
2. 研究の問題提起を決める
3. 研究テーマ関連する理論を収集し、以前の論文を参考として読む
4. 研究対象を決める。それは日本の漫画クレヨンしんちゃんである
5. クレヨンしんちゃんの漫画を読み、内容を理解する
6. 研究における問題提起に答えることができるデータを選択し、分析する
7. 研究結果を提示する
8. 得られた結果から結論を出す

この研究で使う分析方法の手順は次のようである。

1. 発話の原因に関する登場人物の発話の背景を分析する
2. 発話が発生する条件に従って、発話の目的を決定する
3. 選択した発話を分析する
4. データをテストして、発話の丁寧度を判断する
5. 研究結果を記述的に提示する

C. 結果と分析

日本の漫画クレヨンしんちゃんから命令発話と考えられる発話は次のようである。

No.	はつは
1	おまえが行けよーみさえー
1.2	パパの口マネはやめなさい
2	ジュースのみねい おせんべカステくいねい
3	待った！！ひとりずつ言い分を聞きます！！
4	いーから急ぎなさい
5	ほら起きなさい
6	しんのすけはもうお兄ちゃんなんだからいい子でおるすばんできるわね？
7	ほらごらんなさい
8	心配ないおまえも手伝え
9	ぬいだらサッサと来なさい
10	お兄さんと呼べまた28だぞ
11	しんのすけ、何やったかしらねえが、失敗したらすなおにあやまらなきゃ。
12	しんのすけまわれまわれ！！
13	おまえが、家に帰りゃガンばれるよ
14	来なさいしんのすけ
15	おねえさんにもあやまりなさい
16	起きろ！！起きろ！！起きろ！！

17	今頃閉めて！！どースンだよ。開けろーっ！！
18	わかったよ！！かってやるからマッサージしろ！！背中と腰踏んでくれ
19	夜の銀ぎつねチームの人あつまれ～
20	スペシャルローリングぐりぐり。。
21	人の話を聞けーっパンツをはけーっ

本研究の結果は次のようである。

1. 日本の漫画クレヨンしんちゃんで見つかった 21 のデータから 19 の直接発話がある。その発話に含まれるのは～なさいと命令形を使用するものである。
2. 日本の漫画クレヨンしんちゃんには 21 のデータから 5 つの間接発話がある。その発話には、質問文、または日本語の命令刑を使用しない肯定分を使用したものが含まれる。
3. 日本の漫画クレヨンしんちゃんで見られる丁寧度はさまざまである。
 - a. *Cost-benefit scale*, 2 つはつわがある。
 - b. *Optionality scale*, 1 つ発話がある。
 - c. *Authority scale*, 10 つはつわがある。
 - d. *Indirectness scale*, 4 つ発話がある。
 - e. *Social distance scale*, 5 つ発話がある

日本の漫画クレヨンしんちゃんでは、年上の人からしんちゃんに～なさいと命令刑の直接命令発話を使用することが多い。しんちゃんの友達も命令刑の直接命令発話を使用する。話し手として、しんちゃんも友達に命令刑を使用する。年上の人相手のしんちゃんは～なさいや命令刑の命令発話を使用しない。

しんちゃんの両親がしんちゃんに対する親の権威の規模または社会的地位によって判断する命令発話がよく使われるため、10 発話の最も *Authority scale* によって占められている。発話の数が最も少ない、1 発話は *Optionality scale*、対話者に可能な限り多くの選択肢を与える丁寧度である。日本の漫画クレヨンしんちゃんでは、指揮する発話が話し相手の利点を与えることは少ない。

D. おわりに

日本の漫画クレヨンしんちゃんに含まれる命令発話の分析に基づいて、しんちゃんより年上の人には～なさいと命令刑の文形を使用することが多い。話し手として、しんちゃんは年上の人に～ての文系を使用し、友達の相手には命令刑を使用すると判明した。年上の人からしんちゃんにも間接命令発話の使用も発見した。